



ARARAT

RENCONTRE MUSICALE EN TERRE ARMÉNIENNE

L'Arménie est un objet de fascination continue en Occident : d'abord parce que, attestée dans la Bible avec le mont Ararat où s'échoua l'Arche de Noé, elle est l'incarnation géographique et le mémorial de l'histoire du Peuple élu et de l'Orient des origines. Ensuite parce que les Arméniens sont un peuple de voyageurs et d'ascètes qu'on croisait partout au Moyen Âge : à Rome, où ils ont leurs monastères, en Irlande, où des religieux arméniens fondent au VII^e siècle le monastère de Cell Achid, à Jérusalem où pèlerins et voyageurs latins les rencontrent bien avant les croisades : ils sont les Orientaux préférés des Latins. C'est dire si la diaspora arménienne née du terrible génocide de 1915 reprit les chemins foulés par nombre d'entre eux depuis des temps immémoriaux.

De ces exodes pluriséculaires sont nées de fertiles rencontres musicales : Ararat les revivifie en croisant un collectif interculturel de musiciens et une partie du répertoire arménien (danses, chansons populaires et poésies mystiques du X^e au XVII^e siècle). Ainsi, chacun s'approprie la culture de l'autre pour s'en faire une caisse de résonance qui démultiplie les accents émotionnels d'une humanité une et plurielle.



Annick Peters-Custot, Université de Nantes

12 musiciens

Direction musicale : Emmanuel Bardon

Barbara Kusa, Emmanuel Bardon, *Chant* / Varinak Davidian, *Chant et Kamensheh* / Valérie Dulac, *Vièle, Lira & Violoncelle* / Emmanuelle Guigues, *Kamensheh & Vièles* / Aliocha Regnard, *Nyckelharpa & Fidula* / Philippe Roche, *Oud* / Spyros Halaris, *Kanun* / Artyom Minasian, *Duduk* / Guénaél Bihan, *Flûtes* / Henri-Charles Caget, Ismaïl Mesbahi, *Percussions*



CANTICUMNOVUM



PROGRAMME

- * Aravot Louso – Populaire (Arménie) *
- * Adanayi voghpe – Populaire (Arménie) *
- * Tierce Estampie royale – Manuscrit du Roy (France) *
- * Alagyaz et Khnki Tsar – Komitas (Arménie) *
- * Sirt im Sassani – Pièce liturgique X^e (Arménie) *
- * Quani vour djian im – (Troubadour Arménie) *
- * Mokats chougen – Populaire (Arménie) *
- * Havoun – Pièce liturgique X^e (Arménie) *
- * Taronie – Populaire (Arménie) *
- * Horovel – Komitas (Arménie) *
- * Jeux de mains – Populaire (Arménie) *
- * Madres amargadas & La mujer de moxe – Romance séfarade (Jerusalem) *
- * La quarte estampie royale – Manuscrit du Roy (France) *
- * Don Amadi – Romance séfarade (Jerusalem) *
- * Khio Khio – Populaire (Arménie) *
- * Al Ayloures – Populaire (Arménie) *
- * Khorhoud khorin – Pièce liturgique XI^e (Arménie) *
- * Chourdjpar et Native tamzara – Populaire (Arménie) *
- * Garoun a – Pièce liturgique X^e (Arménie) *

DISQUE DISPONIBLE

Ararat – 2017 – Éditions Ambronay



“C’est toute la réussite de Canticum Novum : marier les influences ET proposer des allers-retours incessants entre les cultures. Le but de l’ensemble n’était pas de restituer stricto sensu des oeuvres venues d’Afghanistan, d’Arménie ou d’Espagne mais de les enrichir de toutes les manières possibles.”

Chrystel Chabert, Culture Box, 24 avril 2015

CONTACTS

Marie-Lou Kazmierczak
Arts/Scène diffusion
Tel +32 2 537 85 91
mlk@arts-scene.be

Direction musicale : Emmanuel Bardon
Administration : Anne-Lise Arsac
Production : Alice Guillet
Communication : Judith Chomel